

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2020/600**od 30. travnja 2020.****o odstupanju od Provedbene uredbe (EU) 2017/892, Provedbene uredbe (EU) 2016/1150, Provedbene uredbe (EU) br. 615/2014, Provedbene uredbe (EU) 2015/1368 i Provedbene uredbe (EU) 2017/39 u pogledu određenih mjera za suzbijanje krize uzrokovane pandemijom bolesti COVID-19**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o uspostavljanju zajedničke organizacije tržišta poljoprivrednih proizvoda i stavljanju izvan snage uredbi Vijeća (EEZ) br. 922/72, (EEZ) br. 234/79, (EZ) br. 1037/2001 i (EZ) br. 1234/2007 ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 25., članak 31., članak 38., članak 54. i članak 57.,

budući da:

- (1) Zbog pandemije bolesti COVID-19 i znatnih ograničenja kretanja koja je ona uzrokovala, poljoprivrednici, proizvođači vina, proizvođači maslinova ulja i pčelari u svim državama članicama suočeni su s iznimnim poteškoćama. Poljoprivrednici su zbog logističkih problema i nedostatka radne snage postali osjetljivi na gospodarske poremećaje prouzročene pandemijom. Konkretno, suočeni su s financijskim poteškoćama i problemima s likvidnošću. S obzirom na taj nezapamćeni splet okolnosti, potrebno je ublažiti te poteškoće odstupanjem od određenih odredaba različitih provedbenih uredaba koje se primjenjuju u području zajedničke poljoprivredne politike.
- (2) Prema članku 9. stavku 1. Provedbene uredbe Komisije (EU) 2017/892 ⁽²⁾ zahtjev za isplatu potpore ili preostalog iznosa potpore podnose organizacije proizvođača nadležnom tijelu države članice za svaki operativni program za koji je potpora zatražena do 15. veljače u godini nakon godine za koju je potpora zatražena. Prema članku 9. stavku 3. te uredbe zahtjevi za dodjelu potpore mogu obuhvaćati troškove koji su planirani u programu, ali nisu podmireni, ako se dokažu određeni elementi. Potrebno je, među ostalim, dokazati da te aktivnosti nisu mogle biti provedene do 31. prosinca u godini provedbe operativnog programa zbog razloga koji su izvan kontrole dotične organizacije proizvođača i da se te aktivnosti mogu provesti najkasnije do 30. travnja godine nakon godine za koju je zatražena potpora. S obzirom na pandemiju bolesti COVID-19 potrebno je odstupiti od članka 9. stavka 3. točke (b) Provedbene uredbe (EU) 2017/892 i predvidjeti da zahtjevi za potporu koji će biti podneseni do 15. veljače 2021. mogu obuhvaćati troškove za aktivnosti koje su planirane za 2020., ali se neće provesti do 31. prosinca 2020., ako se te aktivnosti mogu provesti do 15. kolovoza 2021. Zbog istog je razloga potrebno odstupiti od članka 9. stavka 3. točke (b) Provedbene uredbe (EU) 2017/892 i predvidjeti da zahtjevi za potporu podneseni do 15. veljače 2020. mogu obuhvaćati troškove za aktivnosti koje su bile planirane za 2019., ali nisu provedene do 31. prosinca 2019. ako se te aktivnosti mogu provesti do 15. kolovoza 2020.
- (3) Mjere koje su vlade poduzele posljednjih mjeseci u cilju suzbijanja krize uzrokovane pandemijom bolesti COVID-19, osobito zatvaranje hotela, barova i restorana, ograničavanje kretanja ljudi i robe samo na ono osnovno te zatvaranje određenih granica unutar Unije, negativno utječu na sektor vina u Uniji. Procjenjuje se da je zbog zatvaranja hotela, barova i restorana potrošnja vina u Uniji pala za 30 % kad je riječ o količini, a za 50 % kad je riječ o vrijednosti. Nadalje, vinogradari i cijeli sektor vina izloženi su pritisku zbog manjka radne snage i logističkih poteškoća uzrokovanih pandemijom. Kad je riječ o predstojećoj berbi, vinogradari su suočeni sa sve većim problemima u pogledu niskih cijena, smanjene potrošnje i poteškoća u prijevozu i prodaji.
- (4) Osim toga, uvjeti na tržištu vina Unije pogoršavali su se tijekom cijele 2019., a zalihe vina na najvišoj su razini od 2009. To je prije svega posljedica kombinacije rekordne berbe 2018. i općeg smanjenja potrošnje vina u Uniji. Isto tako, uvođenje dodatnih uvoznih carina na vina iz Unije u Sjedinjenim Američkim Državama, koje su glavno tržište Unije za izvoz vina, utjecalo je na izvoz vina. Pandemija bolesti COVID-19 dodatno je naštetila tom ionako poljuljanom sektoru jer zbog zatvaranja velikih izvoznih tržišta i mjera koje su poduzete kako bi se omogućila

⁽¹⁾ SL L 347, 20.12.2013., str. 671.

⁽²⁾ Provedbena uredba Komisije (EU) 2017/892 od 13. ožujka 2017. o utvrđivanju pravila za primjenu Uredbe (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća u sektoru voća i povrća te prerađevina voća i povrća (SL L 138, 25.5.2017., str. 57.).

stvarna izolacija i ograničavanje kretanja, prije svega zabrane pružanja svih ugostiteljskih usluga i nemogućnosti opskrbe uobičajenih kupaca, on više nije u stanju učinkovito prodavati ni distribuirati svoje proizvode. Sve to uzrokuje gubitke prihoda svima koji posluju u sektoru vina. Dodatni pritisak na vinski sektor Unije stvara nesigurnost u pogledu trajanja protupandemijskih mjera i njihova utjecaja na cijene, obrasce potrošnje i prihode.

- (5) S obzirom na sve navedeno, potrebno je poduzeti hitne mjere i odstupiti od nekoliko odredaba Provedbene uredbe Komisije (EU) 2016/1150 ⁽³⁾ kako bi se stanje riješilo omogućavanjem veće fleksibilnosti u provedbi određenih mjera potpore na temelju članka 43. Uredbe (EU) br. 1308/2013.
- (6) Člankom 2. stavkom 1. Provedbene uredbe Komisije (EU) 2016/1150 propisano je da se izmjene primjenjivih programa potpore iz članka 41. stavka 5. Uredbe (EU) br. 1308/2013 ne podnose više od dvaput u financijskoj godini. Kako bi se državama članicama omogućilo da brzo prilagode svoje nacionalne programe potpore zbog razloga povezanih s krizom uzrokovanom pandemijom bolesti COVID-19, primjereno je omogućiti da se te izmjene podnose više od dvaput u financijskoj godini, uz uvjet da se podnesu prije 15. listopada 2020. Države članice trebale bi moći brzo reagirati na izvanredne okolnosti povezane s krizom uzrokovanom pandemijom bolesti COVID-19 te dostavljati izmjene programa onoliko brzo i često koliko smatraju da je potrebno. Takva bi fleksibilnost omogućila državama članicama da optimiziraju mjere koje su već na snazi, povećaju broj intervencija i češće rade prilagodbe uzimajući u obzir stanje na tržištu. Nadalje, time bi se državama članicama koje žele uvesti dodatne mjere u svoj nacionalni program potpore omogućilo da to učine odmah nakon stupanja na snagu ove Uredbe, odnosno da ne čekaju sljedeći rok za podnošenje izmjena. Povećanjem fleksibilnosti gospodarskim bi se subjektima, uključujući nove sudionike na tržištu, pružilo više mogućnosti da podnesu zahtjeve za potporu. Time se želi pomoći sektoru vina i osigurati potrebna fleksibilnost za suočavanje s posljedicama krize uzrokovane pandemijom bolesti COVID-19.
- (7) Stoga je potrebno privremeno odstupiti od članka 2. stavka 1. Provedbene uredbe (EU) 2016/1150 kako bi se omogućile izmjene nacionalnih programa potpore kad god je to potrebno i u vezi s mjerama iz članka 45. stavka 1. točke (a) i članka od 46. do 52. Uredbe (EU) br. 1308/2013. Kad je riječ o mjeri promidžbe iz članka 45. stavka 1. točke (b) Uredbe (EU) 1308/2013, Provedbenom uredbom Komisije (EU) 2020/133 ⁽⁴⁾ državama članicama dopušteno je uvođenje izmjena u nacionalne programe potpore kad god je to potrebno.
- (8) S obzirom na manjak ljudskih resursa kao posljedicu krize koju je uzrokovala pandemija bolesti COVID-19, proizvođačima je fizički nemoguće provesti planirane aktivnosti u vezi sa zelenom berbom te je stoga za 2020. primjereno odgoditi rok za podnošenje zahtjeva za potporu za zelenu berbu i rok za provođenje tih operacija kako je utvrđeno u članku 8. točkama (b) i (d) Provedbene uredbe (EU) 2016/1150. To bi proizvođačima trebalo omogućiti dodatno vrijeme za planiranje i pronalaženje radne snage potrebne za provođenje tih operacija.
- (9) Osim toga, s obzirom na krizu uzrokovanu pandemijom bolesti COVID-19 i, kao posljedicu, sve veće viškove vina na tržištu, čini se suvišnim od država članica zahtijevati posebno opravdanje za provedbu zelene berbe. Stoga je primjereno odstupiti od članka 8. točke (c) Provedbene uredbe (EU) 2016/1150 i privremeno za 2020. suspendirati zahtjev državama članicama da utvrde očekivano stanje na tržištu kojim se opravdava provedba zelene berbe za uspostavljanje tržišne ravnoteže i sprečavanje krize.
- (10) Člankom 29. Uredbe (EU) br. 1308/2013 utvrđena su pravila o trogodišnjim programima rada koje izrađuju organizacije proizvođača za potporu sektoru maslinova ulja i stolnih maslina. Aktualna kriza povezana s pandemijom bolesti COVID-19 izniman je i nezapamćen izazov kad je riječ o sposobnosti korisnika da obavljaju aktivnosti planirane tijekom druge i treće godine provedbe trogodišnjih programa za potporu sektoru maslinova ulja i stolnih maslina. Zbog toga se korisnicima iznimno omogućuje veća fleksibilnost i dopušta izmjena tih

⁽³⁾ Provedbena uredba Komisije (EU) 2016/1150 od 15. travnja 2016. o utvrđivanju pravila za primjenu Uredbe (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu nacionalnih programa potpore u sektoru vina (SL L 190, 15.7.2016., str. 23.).

⁽⁴⁾ Provedbena Uredba Komisije (EU) 2020/133 od 30. siječnja 2020. o odstupanju od Provedbene uredbe Komisije (EU) 2016/1150 o utvrđivanju pravila za primjenu Uredbe (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu nacionalnih programa potpore u sektoru vina (SL L 27, 31.1.2020., str. 24.).

aktivnosti pod određenim uvjetima. Stoga je potrebno odstupiti od određenih odredaba Provedbene uredbe Komisije (EU) br. 615/2014 ⁽⁵⁾ kako bi se omogućila ta fleksibilnost koja, međutim, ne utječe na rok za isplatu sredstava EU-a.

- (11) Pravila o pčelarskim programima utvrđena su Provedbenom uredbom Komisije (EU) 2015/1368 ⁽⁶⁾ u pogledu potpore u pčelarskom sektoru. Prema članku 2. te uredbe pčelarska godina je razdoblje od 12 uzastopnih mjeseci od 1. kolovoza do 31. srpnja. Dakle, pčelarska godina 2020. traje od 1. kolovoza 2019. do 31. srpnja 2020. U skladu s člankom 3. te uredbe svaka država članica dužna je dostaviti prijedlog jedinstvenog pčelarskog programa za cijelo svoje državno područje. Na temelju članka 6. te uredbe države članice mogu tijekom pčelarske godine mijenjati mjere iz svojih pčelarskih programa. Pritom, međutim, ne bi smjele premašiti ukupnu gornju granicu planiranih godišnjih rashoda. Provedbenu uredbu (EU) 2015/1368 trebalo bi izmijeniti tako da se državama članicama dopusti da mjere planirane za pčelarsku godinu 2020. provode i nakon 31. srpnja 2020. Ta izmjena ne bi trebala ni na koji način utjecati na razdoblje plaćanja. U skladu s člankom 55. stavkom 1. Uredbe (EU) br. 1308/2013 pčelarski programi morali bi se izrađivati u suradnji s predstavničkim organizacijama u području pčelarstva. Prije nego što zatraže bilo kakve izmjene pčelarskih programa države članice trebale bi se savjetovati s predmetnim organizacijama.
- (12) U članku 1. stavku 2. Provedbene uredbe Komisije (EU) 2017/39 ⁽⁷⁾ utvrđena je definicija „školske godine” za potrebe programa potpore iz članka 23. Uredbe (EU) br. 1308/2013 („program u školama”). Mjere koje su države članice uvele za suzbijanje pandemije bolesti COVID-19, među kojima je i privremeno zatvaranje obrazovnih ustanova, poremetile su provedbu programa u školama u školskoj godini 2019./2020. Te su mjere privremeno spriječile distribuciju voća, povrća i mlijeka u obrazovnim ustanovama te provedbu popratnih obrazovnih mjera i aktivnosti promidžbe, praćenja i evaluacije. Zato je primjereno predvidjeti odstupanje od članka 1. stavka 2. Provedbene uredbe (EU) 2017/39 i produljiti školsku godinu 2019./2020. kako bi države članice mogle nastaviti provoditi aktivnosti planirane za tu školsku godinu do 30. rujna 2020.
- (13) Člankom 4. stavcima 3., 4. i 5. i člankom 5. stavkom 3. Provedbene uredbe (EU) 2017/39 utvrđeno je razdoblje koje mogu obuhvaćati zahtjevi za potporu koji se odnose na isporuku i distribuciju proizvoda i na prateće obrazovne mjere te je utvrđen rok za podnošenje zahtjeva za potporu i za isplatu potpore u okviru programa u školama. S obzirom na produljenje školske godine 2019./2020., trebalo bi predvidjeti odstupanje od članka 4. stavaka 3., 4. i 5. i članka 5. stavka 3. Provedbene uredbe (EU) 2017/39 koje se odnosi na zahtjeve za potporu za aktivnosti programa u školama koje se provode nakon 31. srpnja 2020. tako da se njima mogu obuhvatiti razdoblja kraća od dva tjedna i da se mogu utvrditi rokovi za podnošenje zahtjeva za potporu i isplatu potpore.
- (14) U članku 7. stavku 3. Provedbene uredbe Komisije (EU) 2017/39 utvrđena su pravila o preraspodjeli nezatražene potpore Unije među državama članicama koje sudjeluju u programu u školama i koje su izrazile spremnost da iskoriste više od iznosa sredstava koja su im okvirno dodijeljena. Iznos okvirnih dodijeljenih sredstava koji se može preraspodijeliti na drugu državu članicu temelji se na razini iskorištenosti konačnih dodijeljenih sredstava potpore Unije u toj državi članici u prethodnoj školskoj godini. Zbog mjera izolacije koje su države članice uvele za suzbijanje pandemije bolesti COVID-19, među kojima je i privremeno zatvaranje obrazovnih ustanova, moguće je smanjenje korištenja potpore Unije u školskoj godini 2019./2020. Zato je primjereno predvidjeti odstupanje od članka 7. stavka 3. Provedbene uredbe (EU) 2017/39 kako se razina iskorištenosti potpore Unije u školskoj godini 2019./2020. ne bi uzela u obzir za preraspodjelu nezatražene potpore Unije među državama članicama koje sudjeluju u programu u školama u školskoj godini 2021./2022.

⁽⁵⁾ Provedbena uredba Komisije (EU) br. 615/2014 od 6. lipnja 2014. o utvrđivanju detaljnih pravila za primjenu Uredbe (EU) br. 1306/2013 Europskog parlamenta i Vijeća i Uredbe (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu programâ rada za potpore sektoru maslinova ulja i stolnih maslina (SL L 168, 7.6.2014., str. 95.).

⁽⁶⁾ Provedbena uredba Komisije (EU) 2015/1368 od 6. kolovoza 2015. o utvrđivanju pravila primjene Uredbe (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu potpore u pčelarskom sektoru (SL L 211, 8.8.2015., str. 9.).

⁽⁷⁾ Provedbena uredba Komisije (EU) 2017/39 od 3. studenoga 2016. o pravilima za primjenu Uredbe (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu potpore Unije za opskrbu voćem i povrćem, bananama te mlijekom u obrazovnim ustanovama (SL L 5, 10.1.2017., str. 1.).

- (15) Budući da mjere treba hitno poduzeti, ova bi Uredba trebala stupiti na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*.
- (16) Mjere predviđene ovom Uredbom u skladu su s mišljenjem Odbora za zajedničku organizaciju poljoprivrednih tržišta,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

GLAVA I.

VOĆE I POVRĆE

Članak 1.

Odstupanja od Provedbene uredbe (EU) 2017/892

1. Odstupajući od članka 9. stavka 3. točke (b), zahtjevi za dodjelu potpore podneseni do 15. veljače 2020. mogu obuhvaćati troškove za aktivnosti koje su planirane u programu za 2019., ali nisu provedene do 31. prosinca 2019. ako se te aktivnosti mogu provesti do 15. kolovoza 2020.
2. Odstupajući od članka 9. stavka 3. točke (b), zahtjevi za dodjelu potpore koje treba podnijeti do 15. veljače 2021. mogu obuhvaćati troškove za aktivnosti koje su planirane u programu za 2020., ali nisu provedene do 31. prosinca 2020. ako se te aktivnosti mogu provesti do 15. kolovoza 2021.

GLAVA II.

VINO

Članak 2.

Odstupanja od Provedbene uredbe (EU) 2016/1150

1. Odstupajući od članka 2. stavka 1. Provedbene uredbe (EU) 2016/1150, države članice mogu u svoje nacionalne programe potpore u sektoru vina iz članka 41. stavka 5. Uredbe (EU) br. 1308/2013 unijeti izmjene povezane s mjerama iz članka 45. stavka 1. točke (a) i članaka od 46. do 52. Uredbe (EU) br. 1308/2013 kad god je to potrebno tijekom financijske godine 2020., ali ne kasnije od 15. listopada 2020.
2. Odstupajući od članka 8. Provedbene uredbe (EU) 2016/1150, tijekom financijske godine 2020. države članice mogu:
 - (a) odrediti rok za podnošenje zahtjeva za potporu za zelenu berbu iz točke (b) tog članka između 15. travnja i 30. lipnja;
 - (b) odlučiti ne utvrditi očekivano stanje na tržištu kojim se opravdava provedba zelene berbe iz točke (c) tog članka;
 - (c) do 30. lipnja odrediti rok s datumom nakon roka za podnošenje zahtjeva za potporu za zelenu berbu kako je predviđeno u točki (a) ovog članka za provedbu operacija zelene berbe u skladu sa zahtjevima iz članka 47. stavka 1. Uredbe (EU) br. 1308/2013. Taj se rok određuje tako da pada prije uobičajenog vremena berbe (faza N prema Baggio liniju, faza 89 ljestvice BBCH) u bilo kojem području.

GLAVA III.

MASLINOVO ULJE I STOLNE MASLINE

Članak 3.

Odstupanja od Provedbene uredbe (EU) br. 615/2014

1. Odstupajući od članka 2. stavaka 2. i 4. Provedbene uredbe (EU) br. 615/2014, nadležno tijelo može prihvatiti izmjene programa rada ako su ispunjeni sljedeći uvjeti:
- (a) svrha predloženih promjena je izmjena aktivnosti planiranih za drugu godinu provedbe trogodišnjeg programa rada započetog 1. travnja 2018. i odgodu rokova za njihovu provedbu nakon 31. ožujka 2020.;
 - (b) predmetne aktivnosti nisu provedene na vrijeme zbog prepreka nastalih zbog pandemije bolesti COVID-19;
 - (c) organizacija korisnica podnijela je do 30. lipnja 2020. zahtjev za djelomičnu isplatu potpore iz članka 5.a Provedbene uredbe (EU) br. 615/2014 koja odgovara aktivnostima iz druge godine provedbe završenima do 1. travnja 2020.
 - (d) financijska sredstva Unije za predmetne aktivnosti isplaćuju se u okviru druge godine provedbe u skladu s člankom 5. Provedbene uredbe (EU) br. 615/2014.

Članak 5. stavak 4. Provedbene uredbe (EU) br. 615/2014 ne primjenjuje se na programe rada izmijenjene na temelju točke (d) prvog podstavka ovog članka.

2. Odstupajući od članka 2. stavka 6. točke (a) Provedbene uredbe (EU) br. 615/2014, rok od dva mjeseca ne primjenjuje se na obavješćivanje o izmjenama programa rada pod sljedećim uvjetima:
- (a) predložene promjene povezane su s aktivnostima planiranima za treću godinu provedbe trogodišnjeg programa rada započetog 1. travnja 2018.;
 - (b) prvobitno planirana aktivnost nije provedena ili se ne može potpuno ili djelomično provesti zbog prepreka nastalih zbog pandemije bolesti COVID-19;
 - (c) izmijenjena aktivnost provodi se nakon što je prihvati nadležno tijelo.

GLAVA IV.

NACIONALNI PČELARSKI PROGRAMI

Članak 4.

Odstupanja od Provedbene uredbe (EU) 2015/1368

Odstupajući od članka 6. stavka 1. Provedbene uredbe (EU) 2015/1368, države članice mogu izmijeniti svoje pčelarske programe tako da se mjere planirane za pčelarsku godinu 2020. mogu provesti nakon 31. srpnja 2020., ali najkasnije 15. rujna 2020. Za te se mjere smatra da su provedene u pčelarskoj godini 2020.

Država članica o takvim izmjenama obavješćuje Komisiju, koja ih mora odobriti prije provedbe. Zahtjevi za takve izmjene moraju biti upućeni i odobreni u skladu s postupkom utvrđenim u članku 6. stavcima 2. i 3. te uredbe.

GLAVA V.

PROGRAM U ŠKOLI

Članak 5.

Odstupanja od Provedbene uredbe (EU) 2017/39

1. Odstupajući od članka 1. stavka 2. Provedbene uredbe (EU) 2017/39, školska godina 2019./2020. produljuje se do 30. rujna 2020.
2. Odstupajući od članka 4. stavka 3. Provedbene uredbe (EU) 2017/39, zahtjevi za potporu koji se odnose na aktivnosti u školskoj godini 2019./2020. koje se provode nakon 31. srpnja 2020. mogu obuhvaćati razdoblja kraća od 2 tjedna.
3. Odstupajući od članka 4. stavaka 4. i 5. Provedbene uredbe (EU) 2017/39, zahtjevi za potporu koji se odnose na aktivnosti u školskoj godini 2019./2020. koje se provode nakon 31. srpnja 2020. podnose se do 30. rujna 2020. Ako se taj rok prekorači, potpora se ne isplaćuje.
4. Odstupajući od članka 5. stavka 3. Provedbene uredbe (EU) 2017/39, potporu za aktivnosti u školskoj godini 2019./2020. koje se provode nakon 31. srpnja 2020. nadležna tijela isplaćuju do 15. listopada 2020.
5. Odstupajući od članka 7. stavka 3. prvog podstavka Provedbene uredbe (EU) 2017/39, izračun opisan u tom podstavku ne primjenjuje se za izračunavanje iznosa konačnih dodijeljenih sredstava potpore Unije za školsku godinu 2021./2022.

Članak 6.

Stupanje na snagu

Ova Uredba stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 30. travnja 2020.

Za Komisiju
Predsjednica
Ursula VON DER LEYEN